

145*210mm

MY4170

COMPACT ELECTRO SERV S.R.L. **myria**
MANUAL UTILIZARE
USER MANUAL

● CUPITOR ELECTRIC MY4170
● TOASTER OVEN MY4170

CE EMC/ROHS

MY4170
INSTRUCTION MANUAL
Please read carefully and keep the instruction well

CES
Complet Electro Serv S.R.L.
DECLARATIE DE CONFORMITATE Nr. 2016/CE215

Nu: Complet Electro Serv S.A. -Judeu, Podgorarie, nr. 10, cladă Ana Haldin, Etaj 2.
Bucuresti in calitate de importator si distribuitor, confirmam ca produsele:

Tip Produs	Brand	Model	Caracteristici
Cupitor electric	Myria	MF4170	220-240V/50Hz, 3200W
Cupitor electric	Myria	MF4180	220-240V/50Hz, 1300W
Cupitor electric	Myria	MF4190	220-240V/50Hz, 1300W

sunt conforme cu Directivile:
2014/53/EU referitoare la echipamentele electrice destinate utilizării în cadrul unor anumite limite de tensiune
2014/52/EU Compatibilitate electromagnetică
2011/65/EU RoHS
si standardele Europene

Categorie	Tip Produs	Norma aplicată	An
EMC	Cupitor electric	EN 55022	2006
		EN 55024	2007
EMC	Cupitor electric	EN 50472	2007
		EN 50473	2007
EMC	Cupitor electric	EN 55032	2015
		EN 55033	2015
LVD	Cupitor electric	EN 60335-1	2012
		EN 60335-2-9	2012
LVD	Cupitor electric	EN 60335-2-9	2008
		EN 60335-2-9	2008
LVD	Cupitor electric	EN 60335-2-9	2008
		EN 60335-2-9	2008
LVD	Cupitor electric	EN 60335-2-9	2008
		EN 60335-2-9	2008

Aprobat pentru manual CE respectând toate cerințele UE
Președintele Comitetului de Conformitate emisa de către
Producător:

Locul si data emiterii declaratiei Bucuresti, 24.06.2016
Cristian Camana Administrator Bucuresti 24.06.2016

Complet Electro Serv

myria

Know your Oven

A. Knob	B. Thermostat knob
C. Function Knob	D. Timer Knob
E. Indicator lamp	F. Convection
G. Heating element	H. Glass door
I. Door handle	J. Shelves
K. Wire rack	L. Tray
M. Handle(tray and rack)	N. Hot plate

myria

CAUTIONS:

- Read all the instructions and save them for reference.
- To protect against any electrical hazards. Do not place sink or cord in water or any other liquids.
- Do not touch any hot surfaces. Use oven mitts for removing or touching any hot parts. Always place Oven on heat protected surface.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Leave about 50mm open space all around the exterior of this appliance. Place the appliance on a dry, horizontal surface.
- UNPLUG the unit when not in use and before cleaning. Always allow to cool before plugging or removing any parts.
- Do not use any accessories other than the ones provided with this product.
- Always pull the cord out from the wall-never pull the cord. Remove the plug from the wall before moving the appliance. Use both hands to move the appliance.
- Do not place the Oven near a hot flame or electric burner.
- Do not operate this appliance if the cord or plug is damaged. Return it to the store of service.
- Do not operate this appliance outdoors.
- Use this appliance only for its intended use and use extreme caution when removing the tray, as it may contain hot grease.
- Do not damage, overheat, stretch the power cord. Do not put heavy items on cord or clip the cord.
- Save only the accessories provided with this unit unlike the oven. Do not store any other materials.
- A fire may occur if the appliance is covered or touching flammable material when operate. Do not put any items on top of the appliance when in operation.
- Do not place any cardboard, paper or plastic inside the oven.
- In order to switch off this appliance, rotate the Timer to "OFF" position and then remove plug from wall outlet.
- Clean this appliance regularly as buildup of grease may cause a fire. Make sure that this appliance is not placed near curtains, any drapery, or other flammable material.
- In order to prevent accidental burns, always use the handle and knobs to operate this appliance. Do not touch any hot surfaces such as the oven door, top or sides.
- Use only a soap damp rag to clean the glass on oven door-do not use any sharp utensils as this may damage the glass and possibly cause breaking of the glass. Always allow this appliance to cool before cleaning.
- This appliance is intended for household use only and NOT for commercial or industrial use.
- All the repair or maintenance should be done by professional serviceman.

myria

Caracteristici:
Capacitate: 30l
Funcție convecție
Ușă dublă din sticlă
Carcasă albă cu mâner din inox
Ușă dublă din sticlă
Termostat control temperatură: 0-250°C
Selector elemente încălzire în 4 trepte: Open, Sus, Jos, Sus-Jos
Indicator luminos
Elemente de încălzire din inox
Plișă electrică cu 2 arzătoare: 185mm (1000W) + 155mm (700W)
Accesorii: tavă pentru gătit x1, grătar x1, mâner tavă x1
CE/ EMC/ ROHS

Specificații tehnice:
Tensiune de alimentare: 220-240V~/50Hz
Putere: 3200W
Clasa I de electrosecuritate
G.N./G.B.(KG): 10.8/12.2
Dimensiuni aparat (mm): 540X375X352
Dimensiuni ambalaj (mm): 580X415X405
Fabricat în R.P. China

myria

PROCEDEU
În funcție de mărime și de cantitatea recipientului, dați butonul (A) pe [On] [Off] [On] [Off].

Umpleți recipientul cu apă sau sticlă (subțire) de apă, apoi puneți-l pe platan.
Rotiți butonul Timer (D) în sensul acelor de ceas pentru a selecta timpul de coacere.
Procesul de coacere va începe după efectuarea setărilor de mai sus.

CONVECȚIE
PROCEDEU
-Dați butonul Thermostat (B) la 250°C
-Dați butonul (C) la [On] [Off] [On] [Off].
Puneți alimentele pe farfurii și șervețele de Retinerie. Introduceți farfuria în MUȘA DE ACȚIONARE.
-Rotiți butonul Timer (D) în sensul acelor de ceas, selectați timpul de prăjire în funcție de mărimea alimentelor și de numărul de plăci.
-Începeți procesul de coacere după ce ați efectuat setările de mai sus.

ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE

- Sosetei stecărilor înainte de a curăța.
- Când curățați aparatul, apănați suprafața din interior și exterior și a cârpi moale din bureți (sau bureți), înmuiati în-un detergent neutru. Apoi clătiți.
- Curățați Tray, Support și Mâner cu apă caldă, apoi ștergeți cu o cârpă.
- Nu folosiți perii tari sau altele asemănătoare pentru a spăla aparatul, pentru a nu zgăria interiorul sau exteriorul aparatului, zona procesului de încălzire și a țesutului.
- Nu folosiți detergenți toxici sau abrazivi, cum ar fi benzină, pudră de lăunare, solventi.
- Nu apănați cuponul direct și nu introduceți în apă sau alte lichide.

Eliminarea consecințelor a acestor produse
Acest manual indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeur menajere în același recipient din LIE. Pentru a preveni o posibilă deteriorare a mediului înconjurător sau a stabilității omului în urma eliminării necorespunzătoare a deșeurilor, responsabil pentru a promova realizarea sustenabilă a resurselor materiale. Pentru a returna aparatul folosit, vă rugăm să folosiți sistemul de recuperare și colectare sau contactați firma de la care ați achiziționat produsul. Acesta va putea lua acest produs pentru a recicla în siguranță pentru medii înconjurătoare.

Pînă prezenta declarație a acest produs este în conformitate cu cerințele esențiale și ale prevederilor prezente din directivele UE/CE. În măsura în care echipamentul nu este nou este declarată de conformitate atunci se poate solicita la adresa de email: CES@CELECTROSERV.COM

myria

BEFORE OPERATING:
When use this Oven the first time, ple note:
1. Read all the instructions carefully.
2. Inspect the power bag and all other packings.
3. Check that all the knobs on the position of "OFF".
4. Check your rating voltage. It is in same as the rating voltage of this Oven.
5. Before operation, turn the temperature Knob to max., pre-heating for 5-10 minutes.

OPERATING INSTRUCTIONS
WORKING INSTRUCTIONS
• Thermostat knob(B): Select different temperature according to food. Select range(0-250°C)
• Timer knob(D): Control working time and indicate lamp. Select toast time. Bell will ring when time is out.
• Indicator lamp (E) will light when Oven is working.
• Wire Rack(K): Place foods and Food Tray.
• Tray(L): Place food.
• Handle(M): Move the Tray and Rack.
• Function Knob(C): Control heating element(up, down, up and down)
• Knob(N): Control hot plate on top(hot plate, small plate, big and small plate)
• Convection switch(C): Control Convection function.

COOKING METHODS
Selecte diferite temperaturi pentru diferite foods. Range (0-250°C).

TOAST (for bread, chicken, pork ribs, fish etc.)
PROCESS:
• Turn Thermostat knob(B) to 250°C.
• Turn knob(C) to [On] [Off] [On] [Off].
• Pre-heating Oven for 5-10 minutes.
• Put Rack on shelves, place food on Tray then toast on the Rack. Bread can toast directly on Rack.
• Turn Timer knob (D) clockwise, select toast time according to the size of food and toast effect.
• Start toasting after above setting.
Attention! In order to toast food more equally, remove food one time when toasting.

Bake (for meat, tomato and other easy cooking foods)
PROCESS:
• Turn Thermostat knob (B) to 250°C.
• Turn knob(C) to [On] [Off] [On] [Off].

myria

• Pre-heating Oven for 5-10 minutes.
• Put Rack on shelves, place food on Tray then bake on the Rack.
• Turn Timer knob (D) clockwise, select toast time according to the size of food and toast effect.
• Start baking after above setting.

SOUP
PROCESS
• According to the size and quantity of pan, turn knob (A) to [On] [Off] [On] [Off].
• Fill the pan with water or soup (which can put it on the top of hot plate).
• Turn Timer knob (D) clockwise to select cooking time.
• Hot Plate start cooking after above setting.

CONVECTION AND ROTISSERIE
PROCESS
• Turn Thermostat knob (B) to 250°C.
• Turn knob(C) to [On] [Off] [On] [Off].
• Place food through Rotisserie fork and screws. Insert the fork into the DRIVE SOCKET.
• Turn Timer knob (E) clockwise, select toast time according to the size of food and toast effect.
• Start cooking after above setting.

MAINTENANCE AND CLEANING

- Before cleaning the oven, first pull off the plug.
- When cleaning, wash the interior and exterior surface with soft cotton(sponge) or in-moisture cleaner. Then wash with clean water.
- Clean Tray, Rack and handle with warm water, they wipe by cloth.
- Do not use hand brush or any others to wash, so as not to scrape the interior and exterior surface of the oven, the presence of the tray and the net.
- Do not use the toxic and abrasive cleaners such as gasoline, polishing powder, alcohol.
- Do not wash Oven directly and put the Oven into water or other liquid.

myria

INSTRUCȚIUNI DE OPERARE
INSTRUCȚIUNI DE LUCRU
Butonul termostat (B) Selectați orice temperatură, în funcție de aliment. Selectați intervalul (0-250°C)
Butonul Timer(D) Controlați timpul de lucru și timpul indicator. Selectați timpul de prăjire. Selectați sau ștergeți.
Lumina indicatorului (E) Se aprinde când cuponul funcționează.
Support metalic(K): Pentru punerea alimentelor pe Tavă, apoi prăjiți-le pe Support. Plăta se poate prăji direct pe support.
Tavă(L): Pentru punerea alimentelor.
Mâner(M): Pentru mătura din țesătură sau a suportului.
Butonul funcții(C) Controlați elementele care se încălzesc (sus, jos, sus și jos)
Butonul control platan (A): Controlați platanul de coacere (farfurie mare, farfurie mică, farfurie mică și mică)
Întrerucător convecție(C): Controlați funcția Convecție.

METODE DE PREPARARE
Selectați diferite temperaturi, în funcție de alimente. Interval (0-250°C).

TOAST (pentru pâine, pui, coaste de porc, pește etc.)
PROCEDEU:
-Dați butonul Thermostat (B) la 250°C.
-Dați butonul (C) la [On] [Off] [On] [Off].
-Pregătiți cuponul timp de 5-10 minute.
-Puneți suportul pe rafturi, puneți alimentele pe Tavă, apoi prăjiți-le pe Support. Plăta se poate prăji direct pe suport.
-Rotiți butonul Timer (D) în sensul acelor de ceas, selectați timpul de prăjire în funcție de mărimea alimentelor și de numărul de plăci.
-Începeți procesul de coacere după ce ați efectuat setările de mai sus.
-Atenție: Pentru a prăji în uniform alimentele, scoateți alimentele odată.

Coacere (pentru carne, toți și alte alimente care se coc ușor)
PROCEDEU:
-Dați butonul Thermostat (B) la 250°C.
-Dați butonul (C) la [On] [Off] [On] [Off].
-Pregătiți cuponul timp de 5-10 minute.
-Puneți suportul pe rafturi, puneți alimentele pe Tavă, apoi prăjiți-le pe Support.
-Rotiți butonul Timer (D) în sensul acelor de ceas, selectați timpul de prăjire în funcție de mărimea alimentelor și de numărul de plăci.
-Începeți procesul de coacere după ce ați efectuat setările de mai sus.

ȘEFĂ

myria

soacelor, exceptând cazul în care sunt supravegheați sau au fost instruite de către o persoană responsabilă de siguranța locului în care se folosesc aparatul.

- Lăsați un spațiu liber de aproximativ 20mm în jurul acestui aparat. Așezați aparatul pe o suprafață plană, uscată.
- SCUȚĂȚI DIN PRIZĂ unitatea atunci când nu o folosiți și înainte de a o curăța.
- Lăsați să se răcească înainte de a merge sau scoateți pui.
- Nu folosiți alte accesorii decât cele furnizate împreună cu acest produs.
- Sosetei stecărilor din priză de perete. Nu trageți micșunul de cablu. Sosetei stecărilor din priză de perete înainte de a muta aparatul. Folosiți ambre-șurub pentru a muta aparatul.
- Nu apănați suprafața din față decât dacă suna un avertisor electric.
- Nu folosiți acest aparat în cazul în care cablul de alimentare sau stecărilor este stricat. Returnați-l departamentului de service.
- Nu folosiți acest aparat în exterior.
- Folosiți acest aparat doar în scopul în care a fost acesta proiectat și aveți grijă atunci când sosetei țineți, acesta poate conține grăsimi fierbinți.
- Nu stricați, loviți și nu trageți de cablul de alimentare. Nu puneți obiecte grele pe cablu și nu-l perforați.
- Depistați accidentele furnizate împreună cu acest aparat în instrucțiunile cuponului. Nu depistați alte materiale.
- Dacă aparatul este asortat sau este în contact cu materiale inflamabile în momentul funcționării, există riscul de incendiu. Nu puneți obiecte desupra aparatului în timp ce acesta funcționează.
- Nu introduceți cartونة, hârtii sau plastic în interiorul cuponului.
- Pentru a apăna acest aparat, rotiți Timer-ul pe poziția „OFF” după sosetei stecărilor din priză de perete.
- Curățați acest aparat regulat. Deschere pentru mătura grăsimi în interior poate preveni incendiu. Asigurați-vă că acest aparat nu este așezat lângă perete, draperii sau alte materiale inflamabile.
- Pentru a preveni arsurile accidentale, folosiți întotdeauna mânerul și butonul de folosirea acestui aparat. Nu atingeți nică unde suprafața farfuriei, cum ar fi șurubul cuponului, partea superioară sau laterale.
- Pentru curățarea gămurii sau cuponului, folosiți o cârpă umedă, cu apă. Nu folosiți obiecte ascuțite, acesta poate zgăria gămurii sau putăla chiar dacă la ștergere acționați. Lăsați aparatul să se răcească înainte de a-l curăța.
- Acest aparat este destinat utilizării casnice. NU pentru utilizare comercială sau industrială.
- Respectați și întăreșterea sursei de alimentare de către o persoană competentă.

ÎNAINTE DE FOLOSIRE:
Dacă folosiți acest Cupitor pentru prima dată, țineți cont de următoarele:
1. Citiți toate instrucțiunile cu atenție.
2. Sosetei ambalajului de protecție și puneți ambre-șurubul ambalajului.
3. Verificați dacă toate butoanele de afli în poziția „OFF”.
4. Verificați tensiunea nominală pentru cablu. Este aceeași cu tensiunea nominală a acestui Cupitor.
5. Înainte de folosire, dați butonul de temperatură la maximum, pentru a-l pregătiți timp de 5-10 minute.

myria

Features:
Capacity: 30L
Convection function
Double door glass
Black color body with stainless steel handle
Off-250°C temperature control
4 stage heating selector: Off, Up, Down, Up/Down
60' timer with audio signal
Power indicator light
Stainless steel heating elements
Hot plate on top with 2 burners: 185mm(1000W)+155mm(700W)
Accessories: 1 piece bake tray, 1 piece grill rack, 1 piece tray handle
CE/ EMC/ ROHS

Basic specifications:
Voltage: 220-240V~/50Hz
Power: 3200W
Protection class I
N.W./G.W.(KG): 10.8/12.2
Product size (mm): 540X375X352
Package size (mm): 580X415X405
Made in P.R. China

myria

MY4170
MANUAL DE UTILIZARE
Citiți cu atenție instrucțiunile și păstrați-le!

myria

Cum arată cupitorul dumneavoastră

A. Buton de control platan	B. Buton termostat
C. Buton Funcții	D. Buton Timer
E. Lumina indicator	F. Convecție
G. Element de încălzire	H. Ușă de sticlă
I. Mâner ușă	J. Rafturi
K. Support metalic	L. Tavă
M. Mâner (tavă și suport)	N. Arzătoare plită

PRECAUȚII:

- Citiți toate instrucțiunile și păstrați-le pentru consultări viitoare.
- Pentru a proteja împotriva pericolelor de natură electrică, nu atingeți unitatea sau cablul de alimentare în apă sau alte lichide.
- Nu atingeți suprafața fierbinți. Folosiți mătura de buclărie pentru a scoate sau a atinge obiectele fierbinți. Așezați întotdeauna cuponul pe suprafața termoneutrală.
- Acest aparat nu este destinat persoanelor (inclusiv copiii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, persoanelor care nu au experiență sau cunoștințe